Olympic movement expands, problems remain

I am satisfied with the results of the 85th IOC session. The Olympic movement is expanding as witnessed by the fact that seven cities have offered to host the 1992 Summer Olympics—Parls, Nice, Stockholm, Delhl, Budapast, Barcelona and Sydney. We have accepted Oman and the British Virgin Islands as IOC members which brings up to 151 the number of national belonging to the organization. This comment on the session comes from IOC's President, Juan Antonio Suma-

He noted that (OC members had unanimously approved the report of the Organizing Committee for the 1984 Winter Olympic Cames, in Sarajevo. Indeed, a lot has been achieved with regard to preparations for the first Winter Olympics ever to have been held in a socialist country - in keeping with the Olympic Charter, the IOC's wishes and recommendations from international federations, national Olympic Committees

As to the preparations for the 1984 Summer Olympics in Los Angeles, the president said that the IOC had disagreed with the estimated cost of residence in Los Angeles during the Games. Prices are being jacked up in the run-up for the Games, although the Americans them-selves - are describing the Summer Olympics as "Spartan" Thus comments ANSA, the leading Italian news agency, on discussion of this issue.

that there are still problems in the preparations for the Games, including transport facilities conditions for the residence o athleles and journalists, and the organization of certain events, as well as of the medical services. Unfortunately, the IOC has not been firm enough with the organizers of the Cames.

 $L_{N}M$

ATTENTION.

DEAR READERS.

"MN information" comes out

on Tuesdays and Saturdays, and

mation on events in the USSR and in the world reported by

TASS and loreign news agencies.

Nothing short of the material carried in the additions of both

offers in brief the latest

ABROAD

SUBSCRIBERS

elected to the IOC Executive to replace those whose term of office has expired. The new Vice-President is Alexandru Siperco (Romania) who replaced Vitaly Smirnov, Soviet Union. The new First and Second Vice-Presidents are Masaji Kiyokawa Japan, and Louis Guirandou-N'Diay, the Ivory Coast respectively. The new members of lise Executivo are Arpad Gaanadi. Hungary, and Julian Roosevelt, United States. Alexandre de Merode, Bolgium, has been re-

tain, has become the third woman on the IOC staif. No recommendations were

ing community of the world.

The International Olympic

A swimming record

awimming record has been established by the GDR Olympic champion Jorg Woithe, 49.81 seconds. The record was set at the GDR swimming championship in Erfurt. Wolthe improved by 0.14 seconds his own continental highest result shown on March 123 there was the continental highest result shown on the continent high the continent high statement of the continent high statement high state March 12, 1982, when his na-Honel team met the USSR swim



Adeal in a thrilling motorball encounter shortly before a break in the national championship due to the European Cup which starts on Jane 17 at Poltava, in the Ukraine. Photo by Sergel Prosukov

"Moscow News" and "MN Information" gives you a full idea of life in the Soviet Union for

ENGLAND

Hows" and "MN Information"

Collets Holdings Ltd., Denington Estate Wellingborough Northampionshire

Wellingborough 0933 224351

14. The Leathermarkel, London, SEI JER

Central Books Lid.,

Ballay Subscription

Agents Lid. Warner House,

NNB 2 Q.T.,

can be taken out with the lol-

e'erted for another term.
ICC member Smirnov has

hean put in charge of the conmission which continues its work to implement the recom-mendations of the 11th Olympic Congress. He also holds the post of Vica-President of the IOC

Mary Alison Glen Halg, Bri-

forthcoming, as the result of the IOC session, on efforts to combat commercialization of International Olympic sport, the penetration of amateur sport by profession-alism and to prevent the conthuation of sporting links with the racist regime in South Africa, which is worrying both for athletes and the entire sport-

Committee is to hold its next session in March 1983, in Delhi.

A European 100 m free style

dule being very busy, the So-viet and the other teams had to immediately enter the next Friendship Cup stage, the Mec-sek Rallye across Hungary.

after the hosts.

spead stretches.

Vaclay Pech and Jri Janicek. Czechoslovakia, driving a Sko-da 130 RS won the 1,000 km routs with 400 km of high-speed stretches. The top Soviet crew of Vallo Soots and Toomas Put-

FRIENDSHIP

The Golden Sands and Mecsek

Rallye stages were held respec-tively in Bulgaria and Hungary

as part of the socialist countries Friendship Cup motor raily.

Many strong European riders entered the Golden Sands rally as it had its status upgraded to

the top fourth difficulty cate-

gory: Only 42 crows of the original field of 107 covered; the 1.300 km route with 36 high-

The overall winner was the Italian crew of Zanussi-Bernacchini driving Flat Abarth. Four

of the five Soviet cars came home, placing 10th, 11th, 15th and 19th overall; this gave them

second place in team scoring.

The international rally sche-

VIENNA BIDS FOR 1992 **OLYMPICS?**

Viennese authorities studying the possibility of bid-ding for the 1992 Olympics, city told newsmen. He ordered the authorities concerned to check on all technical and financial aspects of such a big event. The final decision will taken later this summer.

Folkesione, Kent CT19

Collet's International

USTERREICH

PAKISTÁN

Bookshop, 129/131

London WC2H OEQ

Globus
 Veririeb ausländischer

Zeitschriften Höchstädtplatz 3, A-1206 Wien

• "Classic" Shahrah-

P.O. Hon \$62

Lahoja Standard Publishing House, Mariph Hofel Bonus Rd., Karachi 4

E-Quald-E-Azam

[the Mall] Labore, 3
People's Publishing House
26, Shahrah B. Queld:

a den al calante de l'artingue le destruit al appendit de algentation de la présent de la présent de la présent The 14th October Printing, Publication, Distribution, Advertising Corporation, P.O. Box 4227

> For all questions tovolving non-recolpt of the paper, delivery of the paper to a new address, eic, please contact the firm from whom you obtained the dubscription.

> > DEAR READERS! In other countries, subscription for "MN. information" can be taken out with companies which do bus-iness with V/O Merhdunarod-iness with V/O Merhdunarod-iness with India "Mascow News" weekly is available in Russian as well. Contact the firm or agancy handling subscription for boviet periodicals to sub

intonination pro-

EDITORIAL BOARD

Address: 10/2 Gorky St. Muster Printed at the "Izvesties" (NB Moscopi USSR Published Tuesday and Selected

MM INFORMATION NO JA IN.

VICTORY FOR TWO

Soviet Grandmasters Refeel Vaganyan and Mikhail Tal came out on top of a Moscow international chess tournament organized by the Moscow Region chess club. In the contest, attended by choss player from seven countries, they total-led nine points each of 13 points DOSS.ble.

The top foreign participant CDR Grandmaster R. Kasak, shared third-fourth place with Soviet Grandmaster Yefim Geller at eight points each,

YOUNG SCOTSMEN WIN THE DAY

The USSR junior national team have won the bronze medals in the European champlon-ship by winning 3-1 from their

Polish counterparts.

The championship has been won by the Scottish team who have won the final match from the Czechoslovak team with the

Milan Novy voted tops

Czechoslovak ice-hockey sid captain and Kladno Poldi attacker Milan Novy got the Golden Stick prize of the player of the year in an annual "G-o-ol"



maker came home fifth. Hun-

gary was the top team, followed

After three stages the USSR leads with 17 points, ahead of Hungary with 15 and Czechoslo-

The Vello Ounpuu and

Vladimir DANILCHEV.

Master of Sport

Aarne Timusk crew, USSR,

leads the individual standings.

Czechoslovakia and the

Moscow Spatiak and Dynamo encounters always arouse great enthusiasm among soccer lans. This time Dynamo won 1—0, picking momentum after a slack debut. The USSR championship is led by

The 12th World Soccer Championship will be launched in Spain on June 13. The players will hold 52 games before July 11, when the winner will be awarded this cup. The prize showing a bull with a seccer ball and Andalusian hat will go to the best players. Photo EFE-TASS



WORLD CUP FINALISTS IN ACTION

Brazil, drawn in the same soccer World Cup group with the USSR, best Ireland 7-0 in a home warm-up game, with captain Socrates and Serginho netting two goals each.

Flungary outplayed visiting Spanish Hercules from Alicanic.

The Peruvian national defeated France's Saint Germaine 3-1 in a test game in Lima.

(358) JUNE 5-7, 1987 Price 5 kopeks Leonid BREZHNEV:

By air - from Moscow

SOVIET PEACE CHAMPIONS WEIGHTY CONTRIBUTION

Two broad mass actions to May - the Week of action for serunity and cooperation and a Week of mass action for peace and against the nuclear threathave started oil a massive delve in the Soviet Union in delence of peace and against the n-icless threat, timed to coincide with the opening of the Coneral As-

sembly seasion. Between May 24 and June 1 alone, 14,000 meetings, tallies

48 million people. The ensuting resolutions and appeals to the publicipants of the General Assupport for the Peace Program-me for the 80s outlined by the 26th Congress of the CPSU and lives launched by Leonid Brezh-

> The Soviet public is making a streamle contribution in the drive to attain the noble goals serving life on earth. The mass action which is gaining momentunt in this country in advance of the Ceneral Assembly special section will help in its success.

10 days of Tashkent film festival

The 7th International Film Fes tival of Asian, African and lahas just ented, drew over 500 film makers from hearly 100 nations and international and na-tional organizations as well as 200 leatures and documentables. I am happy to have attended the Problem testival ance again. which is very the e to my heart. said noted Indian director and actor Rall Kapor, I identify with its noble motto and with the litently and summy almosphere which always reigns at the festival. For me, art is a means of bringing joy to people and of enlightening the masses for the sake of their future. The Tash-kent film festival is here to prove this, he emphasized.



of proportion, for it is the end that we have declared a medium tanga noclear We are ready to go our half weapons in the European Soviet Union and are now reducing have been trying to make it the number of these missiles facier for the other side to take Leould Brezhnev praised Soviet-Czochoslovak cooperation

been of comprehensive and profound nature. In the Kramlin, to the presence of Leonid Brezhney, Custav Hissak decorated Konstautte Chernenko, Member of the Polithu-read and Secretary of the CPSU

TCHAIROVSKY

June 10, 1982 will see the solemn opening

of the 7th International Ichalkovsky Compelition. More than 300 young plantsts, violinists, sing-

ers and cellists from 44 countries will take part.

No previous single confest has altracled into number of compelitors, said likhon Khrennikov,

Chairman of the Organizing Committee, address-

Chairman of the Organizing Comminee, addressing a press conference.
Conless hearings will go on for a month in the four sections simultaneously. Violinists and plantists will perform at the Grand Hall of the Conservatoire and the cellists and singers—at the Tchaikovsky Concert Hall.

The winners will be selected by an authorite-tive jury comprising \$5 foreign and 23 Soviet members. It will be headed by the Janous Soviet musicians fring Arkhipava, Leonid Kogan, Olar

members. It will be needed by the lantous Soviet musicians. Iriha Arkhipova, Leonid Kogan, Olar Taktekishvill and Danill Shafran.

The competition programme will be mainly based on works by Ithalkovsky. Russian and foreign classics, contemporary music and works by Soviet composers will also be performed. The linel bout for 12 plantsis, 12 violinists, 12 collisis and 16 singers will be accompanied by the best Soviet orchestras.

The closing ceramony of the competition will be held on July 9, at the Grand Hell of the Conservatoire. And on July 10 and 11 concerts will be given by the winners.

Klement Gottwald Order, the supreme award of the Czecho-At a recemony hold at the USSR Academy of Sciences, Gustay Husak was awarded the 1981

Photos by Brons Kaulman

Willy BRANDT on the Soviet-West German Treaty

The Moscow Treaty put relahons between our two coun-ties on a new and good basis, said Willy Brandt, Chairman of the West German Socialist Democratic Party, in an interview to the APN news agency, it was hased on the common conviction that the preservation and consolulation of peace was more

sists in joining forces to work inpuly and paliently towards the

solution of problems which pose

a threat to universal peace.

And, of course, it is particularly

vital that the most burning is size of the figy, to scale down

the deadlock in which it is now

Thus spoke Leonid Brezhnev during the President of the trechoslovak Socialist Republic

Critav Hosak's visit to this

What sense is there in con-

had not more and

more ways of dostroying each

other? It is time we stopped, it

is not just a question of a sense

of the way honestly, and

country.

Important than differences in opinions. Ten years after it came into effect, one can state that it has made a significant contribution to stability in Europe. This is particularly important in critical international situations, such as we are now experiencing.

(Continued on page 2)

Democratic youth forum

Prague, Youth ambassadors from 130 countries have gathered in the Czechoslovak capital for the 11th assembly of the World Pederation of Democratic Youth. This major youth forms works to build up unity in the drive for lasting peace, against the threat of nuclear disaster.

In his message of greetings to the assembly, Leonid Brezinney

History shows us that youth never unleashed war, though it

was to them that the hard lot of taking up arms tovariably fell. it is no accident, thorefore, that today youth plays such an active and vital cole in the anti-war movement. Young men and women in the Soviet Union are actively involved in this noble and urgent task.

SINO-

JAPANESE TALKS

Tokyo. Apart from bilateral relations, Zhao Zyang, the Chinese Presider of the State Council and the Japanese Prime Min-later Zenko Suzuki discussed the relations which their two countries maintain with the Soviel Union and the United States, as wall as the Chinese "open-door policy, and some other problems.

Japanese newspapers write that the Chinese premier took a tough anti-Soviet stance of the negotiations declaring that there had been no change in the situa-tion "which requires that we should unite and confront the Soviet Union"

The Chigese premier resorted to all sorts of arguments to convince the head of the Japanese government that Sine-Japanese cooperation was both firm and held out promise. He stressed that Chiga had no intention of altering its "open-door" policy which amounts to the ective involvement of foreign investors volvement of foreign investors the Chinese economy.

(a) It has been announced in New York that an organization called the Peace Union has been sel up to unite lighters for nu-clear disarmament from the United States, Great Britain, the

FACTS

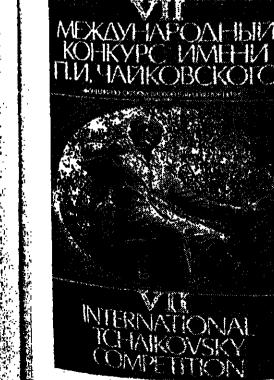
and EVENTS

O An eppeal to the religious leaders of the world that they should support the Council of South African Churches in its effort to have the racist regime eliminated to South Africa has come from delegates attending the consultative meeting of the World Council of Chr. ches and the Ali-Africa Conference of Churches, hald in the Zambian city of Kilwe-Nkana.

© Deputy Alaisto Bazerra of the Brazilian National Congress has called out the government to restore diplomatic relations with Cubs. Speaking in the Chamber of Deputies, he seld that Cubs had made great progress once it had shaken of integration maken

(b) S. M. Zeigt, General Secretary of the Pakistan Muslim League, has demonded that the Pakistan administration abandon its anti-Alghan course which threits anti-Arghan course which three along the country's national interests, immediate and direct negotiations should be started with the Alghan government, he said, in order to reach a political neitiement of the Alghanistan

D



DISCRIMINATORY **MEASURES** BY AMERICAN **AUTHORITIES**

New York, UN sources speak of indignation within the organization over the US administration's efforts to ber outry into the country for members of the international peace advocates movement, who are to attend plenary sessions in accordance with the agenda of the Second Special Session of the UN General Assembly on Disarmament. UN headquarters sources noint out that the administration's stonewalling faction are a crusic violation of commitments entered into by America as the organization's bost

S. Shapiro, spokesman for the American Civil Liberties Union, charged that the State Department's decision to deny entry to a considerable number of representatives from several countries in Europe, Asia, Africa, Latin America and Australia is a throwback to the worst period of McCarthysm. It is a patent attempt on the part of the authorities to wreck concerted action by anti-war organizations in many countries to support this grandiese interna-

tional forum, he emphasized.

The action by the US authorities is especially unacceptable since America is the host nation of the UN headquarters and should act as the venue for a get-together of representatives of all peace-loy-ing forces on this planet. Our government, Shaptro noted, should concern itself with the menace of the arms race rather than with the political view of peo-

Bruno KREISKY

Support

detente has been expressed

by Bruno Kreisky, Pederal

Chancellor of the Austrian Re-

public. In an interview to the

Swedish "Arbetet" newspaper.

he noted that at present, certain

leged that detente had never

Such statements are utterly groundless, Kreisky said. Without detonte, Austria would

VIEWPOINT

circles in the United States al-

Stockholm.

in favour of detente

lo1



A love that promises nothing but evil.

Drawing by Igor Smirnov

Preparatory non-alignment forum in Havana

Havana. The Cuban capital has become the venue for a meeting at foreign minister level of the Coordination Bureau of the Non-Aligned Countries. Nearly a hundred delegations, almost half of which are headed by foreign ministers, have arrived to take part in this major gathering on he eve of the Conference of Heads of State and Government of the Non-Aligned Countries due to meet next September in

On the initiative of a number of countries, a document is being drawn up in Havana to be presented to the Special UN General Assembly session on

As Chairman of the Non-Aligned Movement, Fidel Castro has received a request from the democratic Latin American Unity organization, that an item to the effect that the South Atlantic be declared a zone of peace be put on the agenda for

The Economic and Political Commissions which have been set up within the Iraniework of the meeting have discussed a final draft declaration presented by Cubo. In their speeches, many delegates alressed the intal impact that the criss of capitalism was having on the countries, and pointed to the urgent need for a new economic order. They also spoke in lavour of holding global negotiations with industrially developed states. Members of the Pollicel Commission analyzed the growing role and the main goals e the Non-Aligned Movement.

Willy BRANDT on the Soviet-West German Treaty

(Continued from page 1)

In view of this, I would like to draw attention to the last that during our meelings in the 70s, the General Secretary of the CPSU Central Committee leond Brezhnev and I proceeded from the view that this treaty would open up a phase of political detente to be followed by military detente. Our expectations however, have not been realized and we must therefore make even effort in order to halt the arms race and, more, to reverse it.

Particular responsibility on this lesue is borne by the world seclear powers. Therefore I have that, following the recent state ments by the General Secretary of the CPSU Central Committee Brezhnev and President Reason. serious negotiations will begin on all major aspects of military security, which in the forestrable foture will lead to specific to sulls. If this does not happen p litical detente will also be " icopardy.

New murders by Salvadoran junia San Jose. Led by America

advisers, the Salvadoran are, has carried out another bibath, According to Vencerence the radio station of insurger the punitive troops staged a mass carnage in the departite of Chalatonango where most the people from the village of Los Amantes were shot dead view of their sympathies for Er guerrillas. This evil crims force part of a large-scale offensive the puppet army which ties is eliminate the national liberation movement in El Salvador, Isti i part in the offensive at mc; than (our thousand soldiers at police.

SWAPO says "No" to Western proposals

London. The South-Wes Airica People's Organisht Africa People's (SWAPO) rejects the proper put forward by the elections of the property of the Contact Group that election contact Group that elections the future Constituent Assemble that the purple of "One Man—Two Votes" and Sh. Kaukungua, SWAPO Presentative in Western Burge, H. sald that SWAPO proposed and the proposed and that SWAPO proposed and the proposed and that SWAPO proposed and the proposed and

work out a compreneus ment.

We are in layour of the control of th

CHILE: CAMPAIGN OF TERROR GOES ON

Manague. in Chile the disappearance of political leaders and workers' and students activists and systematic police raids against human rights associations have become a regular occurrence made legitimate by the fascist constitution promulgated by Pinochet's bloody regime. Thus spoke Juan Banamonde representing the Chilean National Commission of Justice and Peace, addressing the General Assembly of the Conference of Christians, an organization

which fights for peace in Latin America and the Caribbean, People who oppose the regime can oither be put in fall or manhandled. According to Banamonde, 968 people were arrested by the Pinochet secret police be-

tween March 1981 and February 1982, 80 political leaders were brutally tortured, and 23 died in custody.

All progressive forces in Latin America must unite and seek to put an end to the glaring viola-tions of human rights in Chile, said J. Banamonde.

One gets the impression that

Peking is not in the least in-

teresied in setting its territorial dispute with India, primarily

because it does not favour nor-

Igor DANILIN

never have been able to occupy

its present position in the world.

On the situation in the Middle

East, the Chancellor pointed out that at present, blood was slied

in that area every day. He blamed [arael for this. Prospects

for achieving peace in the Middle

East remain highly illusory as long as the latter country is

ruled by a government which

regards military power as the

only means of solving the Middle East problem, Kreisky

Peking maze in Chinese-Indian relations

The recent second round of indo-Chinese border talks in Daihi still arouses much international comment. The main question is why no progress has been made since the first round held last Docember in Peking. In his recent "National Herald" interview India's Foreign Min-ister Narasimha Rao emphasized in this respect that the talks are so complex that it is difficult to achieve anything approaching a breakthrough.

It is a maze with the solution lying hidden somewhere in the middle; those taking part falled to find the way from the peri-pheral twists to the centre, said an Indian government spokes-man after the Polhi falks.

But who is responsible for this mazel it is a fact that the indian government suggested to Peking that negotiations be slarted over the border issue. They thus showed wisdom and foresight and one can easily un-derstand their feelings over China's 1962 aggression. What did China offer India

on this issue and what type of policy does the Chinese leadership practise vis-a-vis its neigh-bourl let us start off with China's territorial claims to India. As is known, the British colonizers demarcated the borders between the subcontinent na-tions and neighbouring stales in a way that territorial disputes mines after they left. Since that time, the Peking authorities have been engaged on a policy of hegemonism and expansion-ism, claiming nearly 190,000 sq km of indian territory in the north-east of the country, justi-fying their claim by saying they disagree with the McMahon Line left behind by Britain. In 1962, they invaded [and still oc-cupy) around 40,000 sq. be of

cupy) around 40,000 sq km of indian legitlory in north-Even in advance of the border falks, the Chinese tide unveiled a set of preconditions, the so-called Deng package, which boll down to the follow-ing: Peking renounces its claims in the easiern sector in ex-

change for India's acknowledge-ment of China's sovereignly over lands captured in 1962. From the outset Indian Pre-mier ladire Gendhi fietly rejected these preconditions, while the Chinese delegation was reluctant to achieve a compromise at either the Peking or Delhi talks. It was precisely this

that created the maze. in Peking they also talk about zero progress in the talks, but in their own way. No sconer had the Chinese delegation raturned from Delhi that "Renmin Ribao" feli it necessary to announce that China is eager to maintain "good relations" with India, while the Soviet Union Is allegedly interested in con-tinued discord between China and india and is failing over backwards to achieve it. This is a patent attempt on the part of Peking to cast off its respon-tibility for marking time in the Chinese-indian border talks, on the success of which depends the normalization of the entire set of relations between the two countries.

malization in South Asia. To a large extent tension in the region is the work of the Chinese themselves, including their anti-indian actions, in particular the contraction of the strategic the construction of the strategic Karakorum highway and missile bases in Tibel trained against india and the creation of the pro-Peking separatisi movement threatening the unity and ter-ritorial integrity of the country, etc. Shortly before the Dethi talks, the Chinese invaded the Ladakh area of India and raised the Chinese flag there; it con-tinuously fans anti-Indian senti-ment in Islamabad, spurring Pakistan on into confrontation with India, to which end Poking

army—a job that has already cost it 2,000 million dollars. The Chinese leaders of course, are fully aware that there is no political capital to be gained by relegating to im-prove their relations with a big power like India, and this is why they agreed to the border talks hoping to gain unliateral advantages.

A recent Delhi announcement

says the talks will confinue, The Soviel Union and other nation want them to succeed, since good neighbourly relations hetween china and india, who account together for nearly one-third of humankind, would the a significant contribution to the cause of peace and security on this plant

\$80.9E

THE WORLD



The anti-war movement in Austria is gaining momentum. People of all ages are coming out onto the streets of Vienna to proclaim their firm "No" to the Imperialist arms race, and to the United States and NATO's sinister plans to deploy new American nuclear weapons on European soil. These pictures were taken during an anti-war demonstration in Vienna, The poster on the car reads: "NATO missiles threaten

America and China have parallel policies

Washington. Addressing a meeting of the joint US-Chinese Trade and Economic Council, Indesecretary of State for Political Alfairs W. Stoessel delared that the United States regarded its relations with hind as major part of its millmy strategies of confrontation with the Soviet Union both in And and worldwide, Strong Hes l-tween the United States and land are one of President Reagan's most important foreign palicy goals. We regard China, or said, as a friendly country with which we have no alliance,

let with which we share many 1.1 10513. W. Stoessel noted the vital latter that the United States and China had ceased to be ad-Matter ranging their armed fines against each other. Such relations are important for our site global strategy, he patted out. They maintain our sricture of alliances and conrelidate China's capabilities of bithlanding any challenge to les security. Stoessel atressed in the United States and Taina were pursuing close and parallel policies in Kampuchea, Alghanistan and South-West

PEOPLE

During World War II, the parts slole many ancient works of st, and art treasures of national importance from Italy. A private detective, Redoifo Sivere, decided to try and trace the missing items. A list of 1,500 paintings, pieces of sculpture and other valuables was complied and Siviero sat down and worle a book based on documantary evidence of their supposed whereabouts today. While it was being printed, however, a gang of fascist hoodiums made off with the proofs. The police to whom Siviero appealed for help shrugged their shoulders hopelessly. "It is united to the proofs of the p

ing papers," the commissar de-clared. "We have far more im-

Portant cases in our hands which, still lie unsolved..."

Said that Geneva-type Conference, which all interested parti-should take part in order, work out a comprehensive spec-

MH INFORMATION NO. W.

Science and technology

CHANGING THE PROGRAMME

Bulgarian engineers have developed an electromechanical electionic system KRUZ for the tooms of STB brand. With its help, the loom's new operation programme is introduced by the weaver from the work place within 10 minutes when the microswitches are turned on the control board. This saves programme preparation time by

OF NATURAL LEATHER?

The main "beachhead" where artificial leather must prove its right to compete with natural one is the footwear-making industry. The latter requires maturials capable of "breathing", i.e. letting in the air, absorbing and evaporating moisture without letting it inside. West German specialists sought to secure such qualities by creating a range of "life" materials. They represent a com-bination of a textile base with

polyurethane. But unlike artifici-al leather they do not have a clearly expressed layered structure-the thickness of material is smoothly changing in donth. The process of obtaining the "life" materials is based on the coagulation phenomena. The gist of the technology is that the timest particles of polyurchane get deposited on the threads of the base, forming a mk reperous structure.

NEEDLE HELPERS

The highly efficient equipment of the conventional and automatic sowing machines of the Japanese Juki allows to make as many as 2,000 sport suits per shift. This is achieved mainly due to detachable headpleces and devices. When linked to electronic control systems they make it possible to expand the operational possibi-lities of the sewing semi-automatic equipment without changing its basic engineering design. Some of the headpieces fold and direct the fabric combining two or three labour-consuming operations, performing them

AID FOR NICARAGUA

Managus. An Aeroflot plane has delivered medicine and bandages to the capital city of Managua, a gift from the Union of

the Alliance of the Red Cross and Red Crescent Societies of the USSR to the people of Nica-ragua who have suffered heavy flooding.

UPI CHANGES HANDS

New York. After numerous st-tempts, the E. W. Scripps newspaper chain has managed to get rid of the UPI news agency which for several years has been operating at a loss. It has been announced here that the new owner is the Media News Corporation which was recently set up by a group of American newspapers and TV networks.

According to UPI managers, the agency will retain its old ganizational changes to its services.

Recently. UPI position on the world news market has suffered

Japan: rich people, poor

Tokyo. In the 1981-1982 fiscal which ended on March 31 ipanesa monopolies received a best to their dividends. The his of their dividends. The last of six leading shipbuilding companies added up to near-of the Mitsubish Jyukogyo, the country's leading axms manufacturing concern, jumped by 22 per cent on the previous year, tall hapt of 13 major company The profits of 13 major commercial banks amounted to 715,500 Tanhin, The monopolists are

summing up the past financial year, sharing out dividends and devising fresh ways of exploiting working people.

A different mood prevails in

working-class areas, According to the Tokyo prefecture department, the real incomes of Tokyo's factory and office workers, dropped by 4.4 per cent over the past financial year, which means they had to cut down on food and new clothes, and dip. into hard-earned vavings.

a sharp reverse, whereas its financial losses have been steadily growing. American newspapers say that over the past five years, these have exceeded 24 million dollars. The cause of this dramatic situation is aggressive rivalry from the more powerful AP and other International news

auming an enormous responsibility which cannot be shaken oil by demagogic sintements. OF INTEREST mina, and are wi

Rubik's cube and

blood fressure

The popular mind-bender — the Rubik cube—continues lis triumphant progress around the

world. But recently signals of alarm from several countries, concerning the cube's elfect on people's health, have been added to the earlier enthusiastic comments. earlies Animanatic Compania.
Not long ago, a Peking evening paper carried an article asserting that many Chinese cube
enthusiants suffer from nervous
disorders, such as insomnia, high blood pressure and even slone of psychla aliments. Those fall-

ing to complete the cube become trillated, lose their peace of Specially worrying is the fact that cube enthusiasis not in-trequently lose interest in their work and students tend abandon their studies.

'Zebra' sola

A shoti while ago popular jungican singer Wilson sara with such pop groups as Boney M and Bruption, now she is making it on her own. Wilson who goes in for speciacular appearnces gets wide coverage from the loreian press.

, In our photo she is wearing a costume called "I am a zebra".

Photo from the magazine Slavenka (Czechoslovakia)



FROM the SOVIET PRESS

Commenting on Spain's entry into NATO, a PRAVDA

editorial notes that in the wake of the well-known domestic changes which had occurred in the country, Spain had had the opportunity of conducting an independent foreign policy aimed at bolstering peace, which would have certainly enhanced its

international authority. But now such opportunities were being

NATO's bloc discipline has often been detrimental to the

Independence and nutional interests of states which occupy a

buck sent in the bloc, the paper points out.

Spain's entry into NATO does not concern itself and the

USA alone, the latter being the main exponent of an expanded

its military preparations, this issue also concerns the broad

interests of peace, security and cooperation both within and

outside Europe, to which, of course, the Soviet Union cannot

The Sovier Union openly expressed its principled attitude to

this issue, as early as last September, in a memorandum to the

Spanish foreign ministry, an attitude which it holds to this

day. The responsibility lies wholely with those who have acted in contradiction to the interests of European and world peace.

Time has shown the viability of and the mutual advantages,

accruing from the Moscow Trenty between the USSR and the FRG, writes IZVESTIA. It has shown at the same time that the efficiency of the treaty depends on the goodwill of both coun-

tries, on their being ready to give concrete substance to the

document signed in Moscow.

Unfortunately, in recent times, there has been a slow-down

in political detente and Soviet-West German relations some-

The roots of the complications which have emerged are not

to be found in the sphere of bilateral relations. The place to

seek them is in NATO's growing aggressiveness, and in the

policy pursued by the present Washington administration. The USA is trying to worsen relations with the USSR on purpose

in order to have a pretext for the implementation of its unparalleled military programmes including the plan for the deployment of medium-range missiles in Europe to strengthen its begenony in the West European alliance. But should the Federal Republic, considering its strategic position, fistorical

experience, and the genuine interests of its security and coo-

nomic exchange, allow itself to follow thoughtlessly in the

SOVIETSKAYA ROSSIYA willes that under the cover of a

mythical "Soviet communist threat" Washington aims to ex-

pand its bridgehead in the Middle Fast and the Persian Gulf.

Information has been received, for Instance, of American plans

to make use of the fram-freq conflict to create a zone on the

border between Iran and Itaq to be eventually occupied by American "rapid deployment forces". Washington had a simi-

lur experience in Sinaf (Egypt), which it is now trying to make

use of in the Falklands.
Thus Wushington's plans with reference to the Iran-Iraq

conflict are assuming very definite shape, despite the slander-ous screen under which they are velled. The Pentagon is

dreaming of jurning the Persian Gulf Into a "Maginot line" of the "tree world". It hopes to set up a cordon of neocolonialism

in the Gulf to check the onslought of the national liberation

Commenting on the "new" American policy of nuclear co-operation with South Airico, the SELSKAYA ZHIZN news-

paper stresses that this course envisages litting all restrictions on the expert of the so-called dual-purpose items to the apar-

theid regime. In effect, this measure amounts to giving the go-ahead to the practically uncontrolled delivery to Pretoria of

American equipmoni which can be used to: the manufacture of nuclear weapons.

Setting out to achieve nuclear superiority, the American ad-

ministration is trying to camoutlage its cooperation with South Airica by a lig leaf of laulty reasoning emphasizing the racial-ists' harmlessness and their singularly peaceful intentions.

In Alrica they are very well aware of the aggressive aspfra-

tions of the Prejoria regime as well as of the American policies hostile to the peoples on the continent; By encouraging Pretoria to build up a nuclear potential, the While House is as-

WASHINGTON AND PRETORIA ENTER

movements, the newspaper emphasizes.

NUCLEAR ALLIANCE

wake of such an adventurist contset--the newspaper asks.

AMERICAN PLANS FOR THE PERSIAN GULF

USSR-FRG-10 YEARS OF THE MOSCOW

A SLIPPERY AND DANGEROUS PATH

MR INFORMATION No. 44, 1982-

AN EXHIBITION, "THE AR-CHAROLOGY OF FRANCE FROM PALEOLITHIC TIMES TO THE AGE OF THE MEROVINGIANS HAS OPENED IN THE RASTREL LI GALLERY OF THE HERMIT AGE MUSEUM IN LENINGRAD. Nearly four hundred exhibits are on display, including stone slabs depicting animals and people, ulensits, ornaments, weapons, and small figurines. It is being held in exchange for the Soviet exhibition, "Ancient Art of the USSR Peoples" drawn from the Hermitage collection, which was a great success in Paris in 1979.

A 15-KILOMETRE PIPELINE BRINGING NATURAL GAS TO THE SETTLEMENT OF FIRYUZA AND TO OUTLYING VILLAGES HAS BEEN BUILT ACROSS A NARROW GORGE IN THE KO-PET-DAG MOUNTAINS BY WORKERS IN TURKMENIA.

MEW STATE NATURE PRE-SERVES HAVE BEEN ORGAN-IZED IN THE IRKUTSK REGION. One of them -- "Nizhneudinsk" — has been set up over a 50 hectare area on the talga-covered spurs of the Sayany Mountains. It is designed to protect brown bears in their dens in winter. Two others -"The Source of the Angara" near the settlement of Listveni-chny (Lake Belkel) and "Uliny Plyos" in the Northern Kalanga district are to protect water-

VICE HAS BEEN OPENED BE-TWEEN THE CAPITAL OF LAT-VIA, RIGA, AND THE TOWN OF YYBORG. The line crosses the Daugava, the Gulf of Riga and the Gulf of Finland. It is the first time that river ships go this far into the north-east regions of the Baltic. Products from Laivian factories are now shipped from Riga to Vyborg, with construction majorials carried the way back.

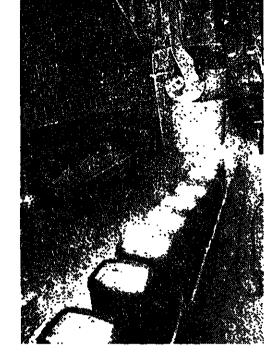
● THE SOVIET IL-86 350-SEATER AEROBUS HAS STARTED TO OPERATE ON REGULAR LENINGRAD [PULKOYO AIR-

METAL FROM KAZAKHSTAN

lion tonnes of steel. A considerable share of this metal came from Kozakhstan, and uolably from the Karaganda Metallurgical Combine. Hundreds of thousands of tonnes of pig Iron, steel, and rolled metal are produced annually by this enterprise, which was built in 1970 on the basis of the Karaganda metallurgical plant, launched ten years enriler. Iron ore and luci deposits (coking coal from the Karaganda coal basis) are close by. The launching of the combine was a landmark in the plan for building up another powerful centre of metallurgy in the east of the country based on Iron ore deposits in Siberia ond Kazakhstan.

To a great extent it is industrial enterprises like this combine which determine the level of Soviet industry today.

In the photo: steel pouring in progress in a combine workshop.



'KIZHI' AND 'PALANGA' SET ON FOR THEIR FIRST VOYAGE

Two diesel ships at the Avangard shipperds in the capital of the Karelian Autonomous Republic, Petrozavodsk, have been given the names of the preserve island Kizhi and the Ballic resort town of Palanga. Each ship is also prefaced with the word "small". In Karelia itseli as well as in other regions of the country there are many small their banks. Materials, equip-

to their desimation only by water during the spring flood To extend navigation the Petrozavodsk shipbudders started making small cargo diesel ships

of the "Kizhi" type. Two years of tests have shown that the vessels can be operated at depths less than one metre and need no specially equipped plers. The small relrigerator trawlers

ment and goods can be delivered.

for a long time. Baltic republics of Estonia, Latvia and Lithuania have already ordered many trawlers of the

ANTIHAIL SERVICE

The farmers of the Karachayevo-Circassian Autonomous Region have included agricultural artillery into their machinery list. Their arable lands are situated in an unstable weather zone where the winds warmed by the southern stoppe meet with mountain placters.

The shells charged with silver loulde, when hitting the thundessiorm, cloud, cause artificial crystallization precluding the formation of large hall: smallsize hall, when it passes through the lower warmer layers of the air has the time to melt or to diminish in size further to make no harm to crops.

After the autihall service was autocomous eith in beautocomous region it decreased the losses

from hall by two-thirds. Radars at the central conmand post probe the sky within a lange of up to two hundred

kilometres on a round-the-clock basis and in different frequences bands. This enables the post to issue hail warnings in time.

SOLAR BATTERIES

The Syctloyodsk fine metals plant in the Kirovograd Region has started to produce solar cells for medium-power trans-istor radios, No additional raw materials are required, since the new products are produced from

The new Lattery looks like a folding table-top mirror. Solar energy is converted into electric current with the help of technical silicon. The battery is highly sensitive being able to function is virtually limitless.

The construction of a major gas pipeline is currently under way in the Caspian. Its 530 nm pipes will connect the gas field on Bulla Island with the mainland. The pipeline, one of the biggest submaring lines in this country, will transport the ever increasing amounts of gas and condensate which are being produced in this region.

of the "Palanga" type have large

storage capacities while the'r

fish-processing lines are those of

like the latter, however, the new

trawler can lish in coastal shal-

low waters without refuelling

A MAJOR SUBMARINE

IN THE CASPIAN

Fishing cooperatives from the

The highest speed yet attained in laying submaring pipelines in the Casplan-650 metres of pipe, protected by a concreto casing, per three shifts—was achieved on this project. Quality control is facilitated by floating X-ray

There are over a 1,000 kilometres of Soviet-built submarine pipolines in the Caspian.

FISH **HOTHOUSE**

A fish hothouse, set up at the Malka thermal springs, in Kamchatka, means that young salmon grow at a faster rate.

Putting research work to good use, fish farmers built in cubators and reservoirs for the young fish utilizing the waimit of the thermal springs. Now it only takes fry five months to galu a normal two-year weight. It has been established that the vitality and survival rate of the fry increases with taster growth.

The utilization of thermal springs opens wide prospets for artificial breeding and for building up stocks of valuable tish. Experts continue their ev Avov bester and Lena sturger which are new to the lancher ka Peninsula.

GREEN

THE STEPPE

SHIELD FOR

being planted in the tierles, southern expanses of the Nove schursk Region (Western Schemat and over bundleds of licitars of the Siberian granary and if the Kulunda Steppe. suplings are planted by

The lilea is to create a welldeveloped system of alloredation adjoining the 250 km great protective belt along the southern border of the sleppe; where glant birch trees and a of ies stand 10 metres high, and cherry trees, white current and sea buckthorn form an infor-sable undergrowth.

Such afforestation bells pl.5 a network of field-protestive plantations help grain-growth to produce bigger crops. The Kulunda Steppe is rapidly be coming a major wheat growing area. The varieties of what produced here are both stort ntorusced nere are con-unit valuable. There is a steady increase in milk output. There are also plans to expand sheep breeding and to make more discient uses of the nuocio, lukes and rivulets in the steps to bread waterfowl. The corr prchensive programme to the development of agriculture in the steppe includes a system of measures aimed at accelerants the planting of woods.

HOUSES ON A ROCKY RANGE

HOME NEWS

museum for all tastes

past century, a pholograph of the 30s depicting a building with the signboard "Kitchen-Canteen No. 1", a 1786 cook-

book, menus from the first Soviet restaurants and an "Almanac

for Gastronomes', printed a hundred years ago are just some of the exhibits on show at the museum for the history of pub-

of the exhibits of show at the museum for the history of pub-lic catering, which occupies ten rooms in a picturesque man-sion in Bolshoi Rogozhsky Perculok, in Moscow, There is no other comparable museum in the world, says Sergel Inozem-isev, the director. Our display begins with shiten, a hot spicy

boyerage sold in times gone by at Russian markets, and ends

with the food provided to cosmonauts and that served to air-

Albums, stands and display windows introduce us to the

From one of the displays war breathes at you from small

paper squares, yellowed with age, on which are printed: "Not

eplaceable if lost". These are bread coupons of former war

The museum has its own library featuring hundreds of

cookery books of various ages and peoples.

Places to visit

history of public calering.

The construction of a large housing estate has started in Murmansk. It will be the biggest in the city which is situated in the north-west of the Europe-13 part of the USSR. The housing tale will stand on a rocky hela Bay from north to south. The builders are working in difficult Arctic conditions. Every nutre of trenches for foundatons and engineering communi-tations has to be made by blasts. the road to the site of the new cousing estate was also dog

Pre-revolution kitchenware.

OF INTEREST

Castanets from mammoth tusks

Sione Ago music filled the kalls of the Diorama Museum of Mesin, near Chernigov in the liktaine, it came from a record ul an unusual orchestra made

the Paleolithic Age.

Among the ancient implements found on the worldlamons Merin site of Cro-Magon man were more bone of the on man were ma kela decorated with painted pullerns and carved ornaments. for a long time their purpose kmained obscure. As a result of mmerous studies conducted undi lie guidance of S. Bibikov, Corresponding Member of the Ukrainian Academy of Sciences, Il was established that these were remeats of ancient musical instruments. The marks on the instruments were the result of concentrated blows as world Wollid Oppour on modern big drugs and keitle drums.

There are six instruments in the unusual orchestra, including casionels made of mammoth

The Melodia Recording Company cretoaia recording Com-pany are responsible for the recording of unique music com-posed 20 miliennia ago.

with blasts. Murmansk cannot do now with the area it was allotted at the beginning of the century in the narrow valley lying be-tween the range and the bay. This city beyond the Arctic Circle has been developing rapidly. The hudders hist moved to the slopes of the range and now have climbed to its top.

The new estate will house 30,000 residents. To protect them from discomforts of the powerful winds which blow across the plateau rather frequently the prohitects have decided to arrange the buildings so that they will (ace the winds mostly with their ancillary premises and logglas of the living rooms. The outer panels are made according to special Arctic requirements. They keep warmth well Schools, situated within the housing

blocks. In future Murmansk will step over the plateau further and pen-etrate the surrounding hills. Planners take this into account while developing the transport system, the heat supply and the engince lug communications.

DESERT AS MONUMENT TO PAST

An unusual preserve has been set up right in the middle of the Ferghana Valley: a patch of desert of one square hectare

This was no whim on the part of the founders of the Perghana Experimental Station of Colton owing, which was established in 1924 when the huge expan in 1924 when the huge expanses of steppe land first began to
be reclaimed. As the fallow
lands were put under the
plough; they decided that their
children and grandchildren
should not be allowed to forget
what the land had originally
looked like. A patch of desert
was shelpsed and no human foot was enclosed and no human foot has trodden if since.

and technology

Science

OF URENGOI DEVELOPED Having drilled their deepest

DEEP LAYERS

well in the Urongol condensed gas fields, in the Tyunien Region, geologista have opened up a subterranean layer at a depth of 4,000 metres.

the rock samples. In the near future another ten wells of the same kind will be drilled. This will help to get a better understanding of the tamous cas field which at present yields 300 milthe highest yield in this country tor individual deposits.

LET ME HAVE

A LOOK AT YOUR EAR!

It only took the doctor two numities to examine the patient; he touched his ear several times with the probe of a special mstrument, keeping a sharp eye on the indicator of an attached scale after which he sald, "I advise you to have a kidney theokup, no other deviations have been detected,"

Such is the form that prelimibary daignoses take at the elec-

tric engineering centre for med hal and biological problems in

the town of Jurmala, in Latvia. There under the guidance of Professor F. Partney, extensive research is carried out on the subject of auricular diagnostics. Artive spots on the surface of

from different systems in the human body, it a person is the solutely healthy, his cars are "silent". Any disruption in the functions of a human organ produces changes in the electrical conductivity at one of these spots, which can be detected by the portable instrument devised in Inivia. Although the informaflog thus derived does not enable

Now scientists are studying

SOLAR LIGHT CONVERTER

A small-size 200 W solar light to electricity converter been developed at the Physical-Technical Institute of the USSR Academy of Sciences, in Lenne grad. The "heart" of this invention is a semiconductor crystal on which a beam of solar light, condensed a thousand times by a system of adirrors, talls. The ellicency of this device exceeds 20 per cent (the record so lar for such solar energy converdeed. Tests will be conducted in Czbelastan,

established at once, it shows in

which direction further research

HIGH EFFICIENCY

Volcanoes found in the North

mer volcante activity are itch in inducials. Fortunately, volcances cannot vaulsh without trace. To locate them geologists in the Arkhangelsk Region made use of advanced technology and of a look, "The Layers of Our Earth", written over 200 years ago by Mikhall Lo-monosov, the father of Russian science, in which he claimed that "the shores of the White Sea, not unlike a big lake, most probably had the stocks of int-

logists located a thick layer of volcanic matter, while a detailed imagnetic survey brought to Fight seven old volcante cepties. Sites of former volcanoes were also found in adjacent regions, in the hills and on the lowlands. Geological layers formed by

volcome activity he not far from the Earth's surface. In many places basalt and other volcame took have already been and to good use: they are used to make dramage pipes and heat-proof fusulation materials.



Grace, elegance and peauty were the hallmarks of the ball room dencing contest that has just ended in Moscow. It was sponsored by the Studio-62 amaigur company attached to Moscow's Teachers Club. The contestants performed Soviet, European and Latin American Americ

Photo by Maria Shuelova

VIEWPOINT

the human car receive signals

Leonid PEKARSKY.

senior researcher, Economic Research Instituto at the USSR State Planning Committee

From the very beginning of the building of socialism in our ountry, one of the most in portant tasks confronting state economic policy was to equalize the levels of economic and soclai development in the outlying

State plans provided fo higher rates of development in these areas by comparison the average figures for th country as a whole. As a result, all of the Soviet Union 15 re veloped ludustries and advanced

Let us take Turkmenia, to example, which, today, 19 major centre for the enginee lug, oil, chemical and textile tudurables with its products being sold both on domestic and lor eign markeis.

A single national economy has been built up in the USSR of which the economy of eac epublic forms an integral part Kazakhstan, for example, ha large stocks of coal, metal ore and of other natural resources and an industry developed on their basis. Western Siberia has

gas and oil, part of which is supplied to other regions, with the rest being refined on the spot. In other words, every region and republic has its own contribution to make towards the country's economy as

The development of th complex, the setting up of the agracian and industrial complex the Non-Black Soil Zone finally, the establishment of the South Tajikislan, Paviodar-Ek bastuz and other territorial-in dustrial complexes — all these are important nationwide pro grammes, while at the same lime playing a part in the in dustrial and social developmen ol particular regions and re

There are also projects of strictly local importance which, bowever, beyond the power of an dividual region or republic, For Instance, the 1,000 kilometre-long Karakum Canal which was built and financed by the state for use by local farmers. Thus, a single national plan

of all 15 Union republics and of some of the country's individual economy of each republic, enabling it to build up and to expand those branches of in-dustry which best suit local conditions, while at the same time being feasible from a natime being feasible from a national and all-Union point of view. Each republic, region and city has its own plans for economic and social development which are naturally geared to the solution of local problems and dependent on various timatic conditions and national tradition of the country. different regions of the country. Thus, in the Soviet Union each republic works for the entire country, and the country as whole works for each republic

FROM the SOVIET PRESS

STOP BURNING OIL

Petroleum today is an essential row material for the manufacture of plastics, subber, artificial libres, detergents and many wher products of the modern chemical and petrochemical industries, writes V. Fyodorov, USSR Minister of Oil Processing and Petrochemical Industries, in SOTSIALISTICITESKAYA INDUSTRIYA.

The existing energy fuel pattern in this country is such that halt the oil extracted is burnt in bollers and power stollors, which goes counter to all modern principles of maning on efficient economy.

The technical lacifilies of present available allow industry to switch to a more intensive use of oil. Obviously, a comprehensive programme also has to be worked out in order to achieve a fundamental and systematic reduction in the amount of oil used in energy fuels, while substituting it wherever possible for coul,

INTERNATIONAL PRESTIGE

OP SIBERIAN SCIENTISTS

The selling up of the Siberian Branch of the USSR Academy of Sciences has become a major landmark in the Illa of Soviet science, writes PRAVDA. have visited it, while exhibitions showing the results of

ils work have been mounted in Bulgaria, Hungary, the GDR, Mongolia, Poland, Holland, Italy, the USA, l'inkand

become the venue for international gatherings of sci-entists which are arranged on a regular basis. The international business community is also well acquainted with the achievements of Siberian scientists.

Their inventions and discoveries have been licensed by mention the centrifugal relining of the and other metals, now in use in the GDR. Austria, Bolivia, Mexico and the USA.

Over 60 scientists from the Siberian Branch of the USSR Academy of Sciences have been clocked members of foreign academies and international unions and 20 have been awarded international prizes and distinc-

WHAT FORM WILL THE THEATRE OF THE FUTURE TAKE?

Anatohy Efros, the well-known Moscow director, adds his views to the discussion of this subject started by LITERATURNAYA GAZETA.

When we think about the luture, what kind of theatre do we have in mind Truthful theatre, of course, knile-sharp truth. Without this we would be building a thehe life of Societies nus became a radio and a second of the life of Societies represented by the life past 25 years 25 thousand foreign scientists be beautiful in at, even horror, it may be a ridiculous have visited it, while exhibitions showing the results of and absurd statement, but I, for one, am for beautiful

horror in art, when it is a case of tragedy. What is more, it is essential that art remain childish, Elros writes. Not in the sense of simplification, but in the sense of a play. Tolstoy's Fedya Protasov says he stop ped loving Liza because there was no play in their ille together. One can become discinchanted with the the aire, however protound psychologically it may be it this element is lacking, whicher from the production liself or in the relationship between cast and audience.

WHY MEN FALL ILL MORE OFTEN THAN WOMEN

Today it is men who are particularly prone to car diovascular disease and often in the prime of their life, at 30-40 years of age, writes the Soviet cardiologist, Professor V. N. Orlov in VECHERNY AYA MOSKVA. Why is it that men fall ill so much more often than

in the lirst place men tend to smoke more than women. As a rule, they also have a heavier worklood. They are more often required to take weighly decisions, expend a later to the second and the second and the second area. expend a lot of nervous energy and lead a sedential mode of existence. Once home, they put their loss when they put their loss we

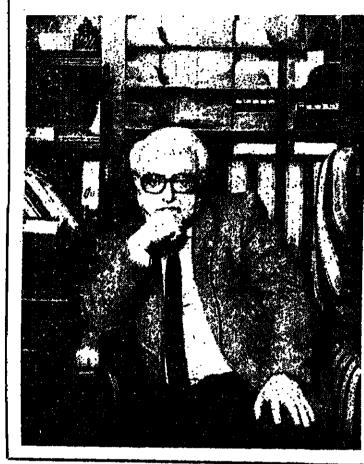
before the box, relaxing with a cigarette.

If men helped their wives more at home they would improve their health, the professor writes. They should also give up hormful habits such as overeating, excessions. sive smoking or liquor, once and for all.

In other words, one should not overindings alseeld
we all have to remember this, and men above all.

March States MN INFORMATION No. 44, 1982

Mikhail SHATROV



The Moscow Art Theatre's production of "So We'll Win", by the 50-year-old playwright Mikhall Shalrov, is a highlight of the cur-

The play deals with the final period of Vladimir Lenin's life. On October 18, 1923, his doctors allowed him, already fatally ill, to come to Moscow from his country residence of Gorki. Once in the capital, Lenin spends several minutes in his study in the Kremita... These minutes become the basis of Shatrov's three-hour-long play in which Leniu recollects the toughost moments in the history of the young Soviet state. During the play's several scenes the most important concepts of the Communist Partys policy are worked out and Leniu is depicted in all his many facels—as a long and short-term policymaker and as a human being. One critic has described what he considers to be the most characteristic feature of the play in the following terms: "The dramatist has not built his work on a selection of potations, but rather has concentrated on an attistic recreation of the past, while at the same time remaining faithful to historic facts and to Lenin's documents".

Indeed, this could be said to be the distinguishing feature of Shatrov's work as a whole. His first historical play—"In the Name of the Revolution", also centered around Lenin—was put on by 70 theatres simultaneously, while the author, a graduate of a mining institute, was not yet 25. Today Shatrov himself says that the play was to a certain extent derivational: There was nothing original in it, he explains. I simply imitated Pogodin and Kapler who wrote plays about Lenin at the time and even earlier. But Shatrov's real tutors were Lenin's works and archives.

1984 saw his play "July 0", followed by a film of the same name four years later. These works confirm Shatroy's adherence to historic themes and the beginning of what he later called "documentary

This is not playwrighting in the usual sense of the word, says Shairov. I take a sharp factual conflict and try to translate it into the language of the stage. And as real events in the play take shape, human characters also appear. The hattle of political opposites is also a battle of passions. I feel there is no need to add anything to documents or to invent historic personalities. Real life-especially

an outstanding one—is richer than any fantasy.

Shatrov's recent play, "Blue Horses on Red Grass", is now in the repertoire of 80 theatres both in this country and abroad. One of the main conflicts in this work is the loader of the revolution's uncompromising struggle with the dogmatic misinterpretation of his teaching and with all instances of bureaucracy.

When defending the genre of his plays, Mikhall Shatrov likes to emphasize their experimental nature. But dramatic experiment is not an end in itself for the playwright, it rather serves the aim which guides his work. However experienced the animalor, you can't make history come alive without contemporary problems. The song begun in history must take hold of modern audiences, Mikhail Shatrov adds.



Ye. Alexeyeva. "Woman From

EXHIBITION BY WOMEN-ARTISTS

"The Land and the People" is an exhibition of 130 paintings by four women-artists from Moscow now on at the exhibition hall in Remizova Street,

Artist V. Lebedeva is abtracted by the historical montiments of the capital and in surrounds, as well as by the Crimea. Ye. Alexeysva goes la for portraits and two of her portrait series "My Contemporaries" and "Village Women" are to he seen at the exhibition. Lauriscapes by R. Isakova and Ye. Tavveva convey the beauty and charm of the area around



V. Lebedeva. "Kolomenskoye".

popular

Cinemas: "Rossiya" (Punkis

An adventure film about

how lust for treasure turns t

Cinema: "Leningrad" (13 Walter Utbricht St), Meiro St

Sq). Metro Pushka "Oktyabr" (Prospekt Kalinios):

Rotaru,

variety singer.

Metro Arbatskaya,

man

ORCHESTRA SETS OFF ON EUROPEAN TOUR

The Symphony Orchestra of the Leningrad Philharmonic has just set off on a European tour embracing five countries: Austria, the FRCi, Switzerland, Fran-

The concerts to begin on June 2 la Vienna will be conducted by Yevgeny Mravinsky, who has been made honorary member of the Vienna Music Lovers Society. Works by Tchalkovsky, Prokolicy and Shoslakovich are included in the concert programmes.

Peeter Lilje a graduate from the Loningrad Conservatoire, who now leads the State Symphony Orchestra of Estonia, is accompanying the orchestra on its tour.

The 7th Moscow Jazz-82 Fes

tival has ended in the Grand

Concert Hall of the Olympic

The festival, which is held

every two years, usually brings

celebrated, the festival organ-

ivers invited musicians from the

constituent republics — from Lithuania, Latvia, Georgia,

Moscow was represented by blg bands, conducted by O. Lundstrem and A. Kroll, ac-

companying singers I. Ottyeva und I. Dolina; by The Dixie Capella and Doctor Jazz, dixie-

lund bands, and by other groups like Arsenat, Allegro and Ca-

The fastival was followed by a discussion. Jazz-82 is more, however, than a contast, with prizes, winners and failures, it

is a creative competition rep-

resenting an exchange of views

in words and in music,

together the city's best musicians. As this year the musicians. As this year the 60th anniversary since the establishment of the USSR is being

Village.

Festivals. Major works by Sp-

viet composers were included cow soloists, violinist Viktor in the programme of a national music festival which look place Tretyakov and planist Viktor in Dnepropetravsk. Fifty com-Yeresko, in performances of posers from all the Soviet re-publics took part in the festivel, and leading ensembles and soconcertos by Tchaikovsky, Pro-

FACTS

and EVENTS

NEW ACQUISITIONS FOR OUR MUSEUMS

FIVE JAZZ CONCERTS

. Irina Oliyeva, Bigor Shirokov and Sarget Lavinovsky of the

The Soviet Union buys works of art at international sales to supplement its national collec-

koliev and Rachmaninov.

Among the foremost purchase of recent years are portraits of 18th and early 19th centuries Russian statesmen for the Her-mitage and Pavlovsk museums. The Traiyakov Gallery has acquired N. Argunov's "Self-Port-

rail", A. Venetsianov's "Family Portrait" and A. Stupin's "A Boy

With a Leaf".

Recently added to the Hermitage collection have been 15 pieces of the renowned "Orlov Service", a remarkable example of 18th-century Russian decora-tive and applied art, while the Tretyakov Gallery has acquired drawings by Shishkin and Repin.

Photos by Vladimir Luchin

WHAT'S ON!

June 5-7

THEATRES

loists gave more than a hundred concerts. Among those giving performances were the sympho-ny orchestras of the Lithuanian

and Drepropetrovsk philharmo-

nic societies, the chamber or-

chestra of the Georgian SSR, the Choir of the USSR and the

Records. Caravelli, the French

conductor, and his team who

loured our country last autumn,

have recorded Russian and So-viet songs for the Melodia re-

ording company.

Azerbaijani instrumental trio.

Kremin Palace of Congresses (Kremlin). 5, 6, 7—Variety con-

Along the Path of Suffering and Wrath (Romania). Bolshoi Theatre (Sverdlov Sq). Hambugische Staatoper (FRG): 5—Berg, "Wozzeck" (opera). 6—Strauss, "Die Frau ohne Schat-

Stanislavsky and Nemirovich-Danchenko Musical Theatre (17 Pushkinskaya St). 5—Tchaikova-ky, "Eugene Onegin" (opera). 6 (mat)—Morozov, "Doctor Doc-little" (ballet); 6 (eve)—Prokoflev, "The Love of Three Oranges" (opera), 7—Adam, Delibes, Corsaire" (ballet).

Operetta Theaire (6 Pushkinskaya St). 5 (mat)—Feltsman, "An Old Comedy"; 5 (eve)—Lehar, "The Merry Widow". 6-Kalman, "Maritza", 7—Ziv, "Messieurs Artistes",

__ FILMS ____

A musical starring, Soils.

_ EXHIBITIONS . Exhibition Hell. USSR Aring Union (20 Kuznetsky Most, S). An exhibition devoted to the art of restoration. On yiew are 18-19th century paintings from 18-19th century paintings from the Zaratsk Museum of Loss History and other art collections. Daily, except 1 p.m. to 7 p.m. On Saturday and Sunday, 11 a.m. to 6 p.m. Metro Kuznetsky Most, Metro Kuznetsky Most,

Sovietsky District Exhibites
tall (10 Remizova Si), 130
nd and the People of the respective to the people of the respective to the respect works by four

ments. Daily, except Monday, pekt Mira). 6-The 3rd sports il a.m. to 7 p.m. Metro games of 'Moscow youngsters. Akademicheskaya. 11 a. m. and 5 p. m.

and the Moscow

BUSINESS

one hand, and the Soviet Union and other countries of the socialist community, on the other, is of decisive importance for Poland in

its efforts to overcome its economic difficulties and crises, and for it

in the photo: in the stop of an engineering factory in the city of Krosno. Most of the shock-absorbers produced here are used in the

SEPAIC: first step towards joint ventures

lo get back onto a road of stable development.

manufacture of Soviet cars.

The French firm of SEPAIC recently arranged its first information meeting in Moscow, sponsored by the Franco-Soviet Chamber of Commerce, SEPAIC which sendeling in creatizing

which specializes in organizing

salons in such fields as agricul-

ture, the food industry and equipment for the retail trade,

etc., was given the opportunity of meeting the Soviet business

A Food Programme to be im-

plemented before 1990 was ap-

proved at the recent Plenary

Meeting of the CPSU Centra

Committee, said Fornand-France

Ridel, the company's director

for trade. This means hundreds

of facilities will be built to raise the productivity in crop and animal farming as well as in

There is no doubt that the

Soviet Union will solve its Problems in this field, however

the most reasonable approach

to such issues is that they

national basis and through joint

effort. For this reason many French companies look forward

to more mutually beneficial

Cooperation with the Soviet

including portraits, scenes of

Region, and historical mount-

should be decided on an inter

the food industry.

CONCERT HALLS

Mirror Thealre of the Hermilage Gardens (3 Kareiny Ryad), 5, 6, 7 — "Hermitage Smiles 82", a variety perform-

Thealre and Concert Hall at the Sovietskaya Hotel (32/2 Leningradsky Prospekt), 5, 6, 7 The Jolly Fellows pop group, attistic director Pavel Siobodkin.

The Circus at the Lenin Hills.

Daily, except Monday, a grand performance, "Circus on l. a"

___ SPORTS ___

FOOTBALL

Lokomotiv Stadium (125 Cher-kizovskaya St). 7—Lokomotiv (Moscow) vs Army Club (Kiev)

The current match in the USSR championship for first league leams.

Contacts and contracts

O During its stay in Syrla, the Soviet government delegation led by the First Vice-Chairman of the Council of Ministers o the USSR, I. Arkhipov, signed number of agreements providing for further cooperation between Syria and the Soviet Union.

 A protocol of the 8th
mixed Soviet-Swiss Commission on Scientific, Technical, Industrial and Economic Cooperation has been signed in Zurich. In the document the successful development of bilateral ties in the four fields is emphasized. 1 The West Garman firm of

Schlauchboot-Pabrik Hans Scal-bert GmbH recently demonstrated its life-saving equipment at an exhibition in Moscow. Inflatable boats, rafts of different design fitted with special rigging and other equipment were am ong the items on show.

Coal industry developing

The share of coal in the energy fuels in India has consideribly grown over recent years Geological surveys put the amount of coal in the country at 40,000 million tonnes. The coal mining over the past 30 years has grown almost four times to reach 125 million tonnes in the 1981-82 economic year. The fact that this industry was

nationalized ten years ago has contributed in no small way to its rapid growth. The coal industry was provided with advanced equipment and know-how from the Soviet Union and other countries. India's sixth five-year plan envisages extensive coal mine construction and more opencast mining, with many projects built with Soviet

MEETING OF ELECTRICAL ENGINEERS

Viktor YEVKIN

Photo CAF-TASS

SEPAIC believes, Fernand-

France Ridel continues, that we

can establish very promising forms of cooperation with your

country. For instance, we can

promote the Soviel Union's par-

ticipation in the international

salons sponsored by my company in France. This is a good way of

encouraging contacts between Soviet and French businessmen.

sored salons are GIA (food in-

dustry); MATIC (meat and dairy

products); AGROMEXICO (farm-

ing, held in Mexico City);

EQUIP'MAG (trading equip-

ment), etc.

Among the SEPAIC-spon-

The International Institute for Applied Systems Analysis (IIASA) recently held a working meeting in Leningrad to dis-cuss the strengthening of links, business cooperation and exchange in experience between the leading electrical engineer-ing firms of the world. Representatives from eight countries, including seven major interna-

SYNCHRONIZED SWIMMING

Sports Complex (Metro Pros-

Moscow take part.

Swimming Pool. Olimpilsky

Rowing Canal at Krylalskoye

(Metro Molodyozhnaya). 5 and

6-Creat Moscow Regalta. At

11 s.m. and 5 p.m. on June 5,

and at 10 a.m. and 4 p.m. on

tional electric engineering firms: Siemens from Austria, Ganz from Hungary, Stromberg and Nokla from Finland, CKD-Praha from Czechoslovakia. Rade Koncar from Yugoslavia, and the Kliev Elektrosila from Leningrad discussed the problem of innovation management in the electric engineering industry.

Cuba, Poland, Romania, France. Czechoslovakia and the USSR will participate.

RACING

Hippodrome (22 Begovaya St). 6-Racing and trotting. 1 p.m. The best sportsmen of

WEATHER

June 5-7

In Moscow, city and region cool, cloudy weather with showers is expected. Night tempers-Rowers from Bulgaria, 19°C in the dayline (17°-22°C Hungary, the GDR, Italy, on June 6]. W and NW winds.

State Bank of the USSR

			- Sept.
	Same foreign exchange quota- tions for June 2, 1982	English pound sterling	109 128,63
г-	Currency in roubles	French franc FRG mark	100 30.63
).	dnosavous	indian jupes Norwegian krone	100 7.79
		Swedish krona	100 12.22
ie ut	Canadian dollar 100 57.54	Swiss franc US dollar	100 36,06 100 71,50



AEROFLOT INVITES YOU To fry their new international air route MOSCOW-BUJUMBURA-MOSCOW from May 28, 1982

The route is 7,980 km long. In a little over ten hours a modern comfortable airliner—the TU-154—with whisk you from the Republic of Burundi to the Soviet Union.

Take an Aerofiot flight and see the sights of Moscow, the capital of the USSR.



A3PO@AOT

ALL SIZES SHOES FOR

Recently the Svit footwear combine set a record of a sort by making a pair of boots (size 57) for Soylet basketball player Alexander Stronenko who at 240 cm is one of the tallest men on our planet, sold Ladislay Nemec, director of the worldfamous footwear combine at Gottwaldov, Czechoslovakia. Ou gill has been presented to Alexander and we hope he will make use of it, Nemec con-tinued. But this is just one episode from the busy life of our many-thousand-strong combine, producing militons of pairs of shoes for Soviet consumers. This conversation took place

during a display of 1983 foot-wear recently held in Moscow. Every day new models appear on the market. Czechoslovak

And though we go in for mass production, the combine prodin es 44,000,000 pairs of shies annually we never lose sight of current fashious. Nemec em-phasized. The combine gives us every opportunity to produce first-class fuolivear: we work shoes as well as manufacturing footwear machines and all manper of lasts: we have our own chemical workshops and produce our own lextiles short, we have everything pecessary to ensure that the most up-to-date and popular models reach the market in the shortest possible time

fashlon designers come un with

3,000 new designs every year.

Adolf POLEKHIN

A LARGE-SCALE EXCHANGE

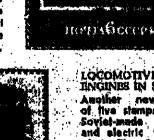
Trade and economic ties be-tween the USSR and Austria are developing successfully, specifi-cally those between Soviet foreign trade organizations and VOEST-Alpine, a giant of Austda's nationalized sector. It has

supplied to the Soviet Union millions of tonnes of sheet steel, large-diameter pipes for major gas pipelines, as well as various equipment. More than 120 ships of different types have been built at its shipyards.

Philately

225th ANNIVERSARY. STAMP

been issued to mark the 225th anniversary since the birth of Yladimir Borovikovsky, the portrail painter and one of the most prominent Russian artists of the 18th and lirst half of the 19th tenturies. The stemp depicts Borovikosky's "Portrali of M. L. Lopukhina" from the tretvakov Gallery. In Moscow.



LOCOMOTIVE Another new series of two stamps depicts Soviet-made diesel and electric train engines. The stemps cost four, Sty. Jen. 45 and 32 kopeks.

MN INFORMATION No. 41 191

MH INFORMATION No. 44, 1982 181 0105549829139